



**Bungalowpark**

**Domaine Le Boulac**

**Even niets aan je hoofd**

**Algemene voorwaarden verhuur bungalows**

**Domaine Le Boulac  
Rue du bois 36  
B-6941 IZIER – Durbuy**

**Conditions générales de location des bungalows**

**Domaine Le Boulac  
Rue du bois 36  
B-6941 IZIER - Durbuy**

*De algemene voorwaarden zijn van toepassing op het huren en reserveren van recreatiebungalows van Domaine Le Boulac*

*Les conditions générales s'appliquent à la location et à la réservation du Domaine Le Boulac*

**Artikel 1: Reserveringen**

Domaine Le Boulac neemt alleen reserveringen in behandeling van personen die 18 jaar of ouder zijn. U kunt telefonisch, schriftelijk of via internet boeken bij Domaine Le Boulac. Domaine Le Boulac bevestigt de reservering binnen enkele dagen. Bij reserveringen via internet wordt u de bevestiging direct via email toegezonden.

U wordt verzocht deze schriftelijke bevestiging na ontvangst op juistheid te controleren.

Heeft u de bevestiging binnen 7 dagen nog niet in uw bezit, dan verzoeken wij u telefonisch contact met ons op te nemen 0032-86 400 486 of via e-mail [info@boulac.be](mailto:info@boulac.be). Bij gebreke hiervan kan geen beroep op de reservering worden gedaan.

Domaine Le Boulac behoudt zich het recht voor over te gaan tot annulering van de huur/verhuurovereenkomst bij gebleken onjuistheid van verstrekte gegevens, voor zover dit nadelige gevolgen heeft voor Domaine Le Boulac.

**Article 1 : Réserves**

Le Domaine Le Boulac n'acceptera que les réservations des personnes qui on 18 ans ou plus. Les réservations peuvent être faites par téléphone, par écrit ou par Internet au Domaine Le Boulac.

Le Domaine Le Boulac confirmera votre réservation dans les jours qui suivent. Pour les réservations par Internet, la confirmation vous sera envoyée directement par e-mail.

Veuillez vérifier l'exactitude de cette confirmation après l'avoir reçue.

Si vous n'avez pas reçu la confirmation dans les 7 jours, veuillez nous contacter par téléphone au 0032-86 400 486 ou par e-mail à [info@boulac.be](mailto:info@boulac.be). À défaut, la réservation ne peut être invoquée.

Le Domaine Le Boulac se réserve le droit d'annuler le contrat de réservation/location si les informations fournies sont incorrectes, pour autant que cela soit préjudiciable au Domaine Le Boulac.

Rue du Bois 36  
B-6941 Izier ( Durbuy)  
[www.boulac.be](http://www.boulac.be)  
Bank België: CBC Barvaux  
IBAN: BE95 1944 1535 0158  
BIC: CREG BE BB

telefoon +32 86/400486  
ondernemingsnummer 0824 292 142  
[info@boulac.be](mailto:info@boulac.be)

1



**Bungalowpark**

**Domaine Le Boulac**

*Even niets aan je hoofd*

### **Artikel 2: Betalingen**

De gehele huursom zoals vermeld op het huurcontract dient bij de reservering te worden voldaan, tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen en schriftelijk bevestigd is. U kunt dit doen door overmaking op bankrekening BE95 1944 1535 0158 (BIC: CREGBEBB) ten name van Domaine Le Boulac . Uw reservering is pas definitief na ontvangst van de betaling.

### **Article 2 : Paiements**

Le montant total de la location indiqué dans le contrat de location doit être payé au moment de la réservation, sauf accord contraire et confirmé par écrit. Le paiement doit être effectué par virement bancaire sur le compte bancaire BE95 1944 1535 0158 (BIC : CREGBEBB) au nom du Domaine Le Boulac . Votre réservation n'est définitive qu'après réception du paiement.

### **Artikel 3: Wat is bij de huursom inbegrepen**

#### **Bij de huursom van iedere bungalow is inbegrepen:**

- Huur van de bungalow voor de betreffende periode
- Een welkomstpakket
- Water
- Kinderbedje en –stoel op aanvraag

#### **Bij de huursom niet inbegrepen:**

- Lokale verblijfkosten € 1,00 per nacht p.p.
- Verplichte schoonmaak van €65,-
- Gas en elektriciteit wordt bij vertrek verrekend naar verbruik
- Toeslag huisdier a € 5,00 per dag en een toeslag schoonmaak huisdier € 18,50
- Bedlinnen € 7,00 p.p.

Indien de bungalow niet naar behoren wordt achtergelaten kan de borg, of een deel ervan, worden ingehouden.

### **Article 3 : Qu'est-ce qui est inclus dans le prix de la location**

Le prix de location de chaque bungalow comprend

- La location du bungalow pour la période en question
- Un paquet de bienvenue
- L'eau
- Lit bébé et chaise haute sur demande

Non inclus dans le prix de la location :

- Taxe locaux € 1,00 par nuit p.p.
- Nettoyage obligatoire de € 65, -
- Le gaz et l'électricité seront facturés en fonction de la consommation au départ.
- Supplément animaux de compagnie : 5,00 € par jour et supplément nettoyage : 18,50 €.
- Draps de lit € 7,00 p.p.

Si le bungalow n'est pas laissé correctement après le départ, la caution, ou une partie de celle-ci, peut être retenue.

Rue du Bois 36  
B-6941 Izier ( Durbuy)  
[www.boulac.be](http://www.boulac.be)  
Bank België: CBC Barvaux  
IBAN: BE95 1944 1535 0158  
BIC: CREG BE BB

telefoon +32 86/400486  
ondernemingsnummer 0824 292 142  
[info@boulac.be](mailto:info@boulac.be)

1



**Artikel 4: Huisdieren**

In enkele huizen is het toegestaan om 1 huisdier mee te nemen. Dit moet aangevraagd worden bij de reservering.

Huisdieren dienen buiten de bungalow aangeliind te zijn en mogen geen overlast bezorgen aan de overige gasten.

**Article 4 : Animaux de compagnie**

Dans certaines maisons, il est permis d'amener un animal de compagnie. Cela doit être demandé lors de la réservation.

Les animaux domestiques doivent être tenus en laisse à l'extérieur du bungalow et ne doivent pas déranger les autres clients.

**Artikel 5: Roken en open vuur**

Het is verboden om in de bungalows te roken. In het bos is rook en open vuur verboden. Indien u of uw gasten buiten roken, wilt u dan zo vriendelijk zijn om de daartoe beschikbaar gestelde asbakken te gebruiken. Dit ter voorkoming van vervuiling van de natuur in de directe omgeving van de bungalows. Bij droog en warm weer kan op last van de brandweer ook een verbod ingesteld worden op barbecueën. Indien dit zo is wordt dit aangegeven bij de receptie.

**Article 5 : Fumer et feu de camp**

Il est interdit de fumer dans les bungalows. Dans la forêt, il est interdit de fumer et d'allumer des feu de camp. Si vous ou vos invités fumez à l'extérieur, veuillez utiliser les cendriers fournis. Ceci afin d'éviter de polluer l'environnement dans le voisinage immédiat des bungalows. Lorsque le temps est sec et chaud, les barbecues peuvent également être interdits sur ordre des pompiers. Si tel est le cas, cela sera indiqué à la réception.

**Artikel 6: Respect voor uw omgeving**

Wij gaan ervan uit dat u de natuur, de omgeving en de bungalows met respect behandelt.

Buitenopslag van goederen is niet toegestaan.

Het is verboden om tot de bungalow behorende inventaris te verplaatsen naar een andere bungalow. U bent steeds hoofdelijk aansprakelijk voor schade door breuk en/of vermissing en/of beschadiging van de inventaris.

Eventuele schade dient door de huurder onmiddellijk bij de receptie gemeld te worden en ter plaatse te worden vergoed.

**Article 6 : Respect de votre environnement**

Nous partons du principe que vous traiterez la nature, les environs et les bungalows avec respect. Le stockage extérieur de marchandises n'est pas autorisé.

Il est interdit de déplacer les stocks appartenant au bungalow dans un autre bungalow.

Vous êtes toujours solidairement responsable de tout dommage dû à la casse et/ou à la perte et/ou à l'endommagement de l'inventaire.

Tout dommage doit être signalé immédiatement à la réception par le locataire et compensé sur place.



**Bungalowpark**

**Domaine Le Boulac**

*Even niets aan je hoofd*

#### **Artikel 7: Aankomst- en vertrektijden**

Op de dag van aankomst kunt u vanaf 15.00 uur de sleutels van uw bungalow verkrijgen bij de receptie.

Indien u op de dag van aankomst niet voor 17.00 uur (vrijdag 18.00 uur) aanwezig kunt zijn, neemt u dan contact op met Domaine Le Boulac (0032-864 004 86). In overleg zijn individuele afspraken te maken.

In verband met de eindschoonmaak van de bungalow, dient u deze op de dag van vertrek vóór 10.30 uur te verlaten.

#### **Article 7 : Heures d'arrivée et de départ**

Le jour de votre arrivée, vous pouvez obtenir les clés de votre bungalow à partir de 15 heures à la réception.

Si vous ne pouvez pas arriver avant 17h00 (vendredi 18h00) le jour de votre arrivée, veuillez contacter le Domaine Le Boulac (0032-864 004 86). En consultation, des dispositions individuelles peuvent être prises.

Pour le nettoyage final du bungalow, il est demandé de partir avant 10h30 le jour du départ.

#### **Artikel 8: Borgsom**

De bungalow en andere voorzieningen op ons Domaine dienen met zorg en overeenkomstig de bestemming te worden gebruikt door de gasten. Daartoe vraagt Domaine le Boulac bij aanvang van het verblijf een waarborgsom van € 200,-. Deze borgsom wordt na aftrek van eventuele schade en niet betaalde kosten met u verrekend binnen de 14 dagen.

#### **Article 8 : Caution**

Les bungalows et autres installations du Domaine doivent être utilisés par les clients avec soin et conformément à leur destination. A cet effet, le Domaine le Boulac demande une caution de 200 € au début de votre séjour. Cette caution vous sera réglée dans un délai de 14 jours après déduction des éventuels dommages et frais non payés.

Rue du Bois 36  
B-6941 Izier ( Durbuy)  
[www.boulac.be](http://www.boulac.be)  
Bank België: CBC Barvaux  
IBAN: BE95 1944 1535 0158  
BIC: CREG BE BB

telefoon +32 86/400486  
ondernemingsnummer 0824 292 142  
[info@boulac.be](mailto:info@boulac.be)

1



**Artikel 9: Aansprakelijkheid**

9.1 Domaine le Boulac vertegenwoordigt de eigenaren van bungalows die bereid zijn te verhuren, maakt namens die eigenaren afspraken over reserveringen, sluit namens hen huurovereenkomsten en int de huur. Domaine le Boulac is niet aansprakelijk voor de kwaliteit van de bungalows en voor de schade en/of lichamelijke letsels ontstaan of veroorzaakt door een verblijf in of rondom de bungalow dan wel het park.

9.2 Domaine le Boulac is slechts aansprakelijk voor schade welke het gevolg is van eigen grove nalatigheden of opzet.

9.3 Domaine le Boulac noch de eigenaar van de gehuurde bungalow zijn aansprakelijk voor de gevolgen van overmacht.

9.4 Domaine le Boulac is niet aansprakelijk voor diefstal, verlies of schade, van welke aard ook, tijdens of ten gevolge van een verblijf in een van de bungalows

Het onklaar geraken of buiten werking stellen van technische apparatuur en het uitvallen of sluiten van voorzieningen in het park.

9.5 De huurder en degenen die hem of haar vergezellen, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor alle verlies en/of schade die voor Domaine Le Boulac en/of enige derde zal ontstaan als direct of indirect gevolg van hun verblijf, ongeacht of dit werd veroorzaakt door handelen of nalaten van henzelf dan wel van derden die zich door hun toedoen in het park bevinden alsmede van alle schade die veroorzaakt is door enig dier en/of zaak die zij onder zich hebben

9.6 Bij niet juist gebruik cq. niet juist achterlaten van de bungalow kunnen aanvullende kosten worden aangerekend.

Wij raden u aan om een reisverzekering af te sluiten.

**Article 9 : Responsabilité**

9.1 Le Domaine le Boulac représente les propriétaires des bungalows qui sont prêts à être loués, fait les réservations au nom des propriétaires, conclut les contrats de location en leur nom, et perçoit les loyers. Domaine le Boulac n'est pas responsable de la qualité des bungalows ou de tout dommage et/ou blessure physique encourus ou causés par un séjour dans ou autour du bungalow ou du parc.

9.2 Le Domaine le Boulac n'est responsable que des dommages causés par une négligence grave ou une intention délibérée.

9.3 Ni le Domaine le Boulac ni le propriétaire du bungalow loué ne sont responsables des cas de force majeure.

9.4 Le Domaine le Boulac n'est pas responsable du vol, de la perte ou des dommages, de quelque nature que ce soit, pendant ou à la suite d'un séjour dans l'un des bungalows.

Le dysfonctionnement ou la mise hors service des équipements et installations techniques du parc.

9.5 Le locataire et ceux qui l'accompagnent sont conjointement et solidairement responsables de toute perte et/ou dommage subi par le Domaine Le Boulac et/ou tout tiers en conséquence directe ou indirecte de leur séjour, que cela soit causé par des actes ou omissions de leur part ou de la part de tiers dans le parc, et de tout dommage causé par tout animal et/ou propriété en leur possession.

9.6 Des frais supplémentaires peuvent être facturés en cas d'utilisation inappropriée du bungalow ou si celui-ci est laissé en mauvais état.

Nous vous conseillons de souscrire une assurance voyage.



**Bungalowpark**

**Domaine Le Boulac**

*Even niets aan je hoofd*

#### **Artikel 10: Annuleren**

Bij annuleren van meer dan 4 weken voor aanvang van uw verblijf is 30% van de huursom verschuldigd met een minimum van € 150.

Bij annulering binnen 4 weken voor aanvang van het verblijf is de volledige huursom verschuldigd.

Bij voortijdige beëindiging van het verblijf is de volledige huursom verschuldigd.

Wij raden u aan om een annuleringsverzekering af te sluiten.

#### **Article 10 : Annulation**

En cas d'annulation plus de 4 semaines avant le début du séjour, 30% du loyer est dû avec un minimum de 150 €.

En cas d'annulation dans les 4 semaines précédant le début du séjour, le montant total de la location est dû.

En cas de résiliation prématurée du séjour, la totalité du loyer est due.

Nous vous conseillons de souscrire une assurance annulation.

#### **Artikel 11: Huishoudelijk reglement**

U en uw gezelschap dienen zich te houden aan de door Domaine Le Boulac vastgestelde huisregels. Het huishoudelijk reglement, dat op alle huurovereenkomsten van toepassing is, kunt u vinden ( in de informatiemap welke in elke bungalow aanwezig is. Tevens wordt u het huishoudelijk reglement ter inzage aangeboden bij de receptie .

#### **Article 11 : Règlement d'ordre intérieur**

Vous et votre groupe êtes tenus de respecter le règlement intérieur établi par le Domaine Le Boulac. Le règlement intérieur, qui s'applique à tous les contrats de location, se trouve dans le dossier d'information qui se trouve dans chaque bungalow. Le règlement intérieur est également disponible à la réception.

#### **Artikel 12: Klachten**

Ondanks alle zorgen van Domaine Le Boulac kan het voorkomen dat u een gerechtvaardigde klacht heeft. Deze klacht dient u ter plaatse en direct met de parkleiding op te nemen, teneinde de leiding in de gelegenheid te stellen e.e.a. onmiddellijk op te lossen.

#### **Article 12 : Plaintes**

Malgré tous les soins apportés par le Domaine Le Boulac, il peut arriver que vous ayez une plainte justifiée. Cette plainte doit être faite sur place et directement auprès de la direction du parc, afin de lui donner la possibilité de résoudre le problème immédiatement.

Rue du Bois 36  
B-6941 Izier ( Durbuy)  
[www.boulac.be](http://www.boulac.be)  
Bank België: CBC Barvaux  
IBAN: BE95 1944 1535 0158  
BIC: CREG BE BB

telefoon +32 86/400486  
ondernemingsnummer 0824 292 142  
[info@boulac.be](mailto:info@boulac.be)

1



**Bungalowpark**

**Domaine Le Boulac**

*Even niets aan je hoofd*

### **Artikel 13: Overmacht**

Overmacht aan de zijde van Domaine Le Boulac bestaat indien de uitvoering van de overeenkomst geheel of gedeeltelijk, al dan niet tijdelijk wordt verhinderd door omstandigheden gelegen buiten de wil van Domaine Le Boulac, daarvoor mede inbegrepen, oorlogsgevaar, personeelsstakingen, blokkades, brand, noodweer en andere storingen en gebeurtenissen.

### **Article 13 : Force majeure**

Il y a force majeure dans le chef de Domaine Le Boulac lorsque l'exécution du contrat est empêchée en tout ou en partie, temporairement ou définitivement, par des circonstances indépendantes de la volonté de Domaine Le Boulac, y compris les risques de guerre, les grèves du personnel, les blocus, les incendies, les tempêtes et autres perturbations et événements.

### **Artikel 14: Algemeen voorbehoud**

Uw contractspartij is de individuele bungaloweigenaar, vertegenwoordigd door Domaine Le Boulac, Rue du Bois 36, B-6941 Izier ( Durbuy). Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing op alle boekingen, direct of indirect gedaan bij Domaine Le Boulac.

Op de inhoud van onze publicaties zijn wijzigingen voorbehouden. Kennelijke drukfouten binden ons niet. Hiermee vervallen alle voorgaande publicaties.

***Wij conformeren ons aan de AVG/DGPR wetgeving.***

### **Article 14 : Réserve générale**

Votre partie contractante est le propriétaire individuel du bungalow, représenté par le Domaine Le Boulac, Rue du Bois 36, B-6941 Izier (Durbuy). Ces conditions générales s'appliquent à toutes les réservations effectuées directement ou indirectement au Domaine Le Boulac.

Le contenu de nos publications est susceptible d'être modifié. Les erreurs d'impression évidentes ne sont pas contraignantes. Toutes les publications antérieures sont annulées.

***Nous nous conformons à la législation AVG/DGPR.***

Rue du Bois 36  
B-6941 Izier ( Durbuy)  
[www.boulac.be](http://www.boulac.be)  
Bank België: CBC Barvaux  
IBAN: BE95 1944 1535 0158  
BIC: CREG BE BB

telefoon +32 86/400486  
ondernemingsnummer 0824 292 142  
[info@boulac.be](mailto:info@boulac.be)

1